

**MODEL OFFICIAL CERTIFICATE FOR THE ENTRY INTO THE UNION OF CHILLED, FROZEN OR PREPARED FROGS' LEGS INTENDED FOR HUMAN CONSUMPTION (MODEL FRG) / ОБРАЗЕЦ ОФИЦИАЛЬНОГО СЕРТИФИКАТА ДЛЯ ВВОЗА В ЕВРОПЕЙСКИЙ СОЮЗ ОХЛАЖДЕННЫХ, ЗАМОРОЖЕННЫХ ИЛИ ПОДГОТОВЛЕННЫХ ЛЯГУШАЧЬИХ ЛАПОК, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ ПОТРЕБЛЕНИЯ ЧЕЛОВЕКОМ (ОБРАЗЕЦ FRG)**

COUNTRY/ СТРАНА		Official certificate to the EU/ Официальный сертификат на ввоз в ЕС		
Part I: Description of consignment/ Часть I: Описание груза	<b>I.1 Consignor/Exporter/ Грузоотправитель/Экспортер</b> Name/ Наименование Address/Адрес Country/Страна      ISO country code/ Код ИСО страны	<b>I.2 Certificate reference / Регистрационный номер сертификата</b>	<b>I.2a IMSOC reference/ Регистрационный номер IMSOC</b>	
		<b>I.3 Central Competent Authority/ Центральный компетентный орган</b>	<b>QR CODE / QR КОД</b>	
		<b>I.4 Local Competent Authority/ Местный компетентный орган</b>		
	<b>I.5 Consignee/Importer/ Грузополучатель/Импортер</b> Name/ Наименование Address/Адрес Country/Страна      ISO country code/ Код ИСО страны	<b>I.6 Operator responsible for the consignment/ Оператор, ответственный за груз</b> Name /Наименование Address/ Адрес Country / Страна      ISO country code / Код ИСО страны		
	<b>I.7 Country of origin / Страна происхождения</b> ISO country code/ Код ИСО страны	<b>I.9 Country of destination/ Страна назначения</b> ISO country code / Код ИСО страны		
	<b>I.8 Region of origin/ Регион происхождения</b> Code/Код	<b>I.10 Region of destination/ Регион назначения</b> Code/Код		
	<b>I.11 Place of dispatch/ Место отправки</b> Name/Наименование      Registration/Approval No/ Регистрационный №/№ разрешения Address /Адрес Country/Страна      ISO country code/ Код ИСО страны	<b>I.12 Place of destination / Место назначения</b> Name/Наименование      Registration/Approval No/ Регистрационный №/№ разрешения Address /Адрес Country/Страна      ISO country code/ Код ИСО страны		
	<b>I.13 Place of loading/ Место погрузки</b>	<b>I.14 Date and time of departure / Дата и время отправки</b>		
	<b>I.15 Means of transport/ Транспортное средство</b> <input type="checkbox"/> Aircraft /Самолет <input type="checkbox"/> Vessel/ Судно <input type="checkbox"/> Railway / Ж/д вагон <input type="checkbox"/> Road vehicle/ Автомобиль Identification/Идентификация	<b>I.16 Entry Border Control Post/ Пограничный контрольный пункт ввоза</b>		
		<b>I.17 Accompanying documents/ Сопроводительные документы</b> Type/Тип      Code/Код Country/Страна      ISO country code/Код ИСО страны Commercial document reference/ Регистрационный номер коммерческого документа		
	<b>I.18 Transport conditions / Условия транспортировки</b>	<input type="checkbox"/> Ambient / При температуре окружающей среды	<input type="checkbox"/> Chilled / В охлажденном состоянии	<input type="checkbox"/> Frozen / В замороженном состоянии
	<b>I.19 Container number/Seal number / Пломба/Контейнер №</b> Container No/ Контейнер №      Seal No / Пломба №			
	<b>I.20 Certified as or for/ Сертифицирован как или для:</b> <input type="checkbox"/> Products for human consumption / Продукты для потребления человеком			
	<b>I.21</b>	<b>I.22</b> <input type="checkbox"/> For internal market / Для внутреннего рынка		
		<b>I.23</b>		

<b>I.24 Total number of package / Общее количество мест</b>		<b>I.25 Total quantity/ Общее количество</b>		<b>I.26 Total net weight/gross weight )(kg) / Общий вес-нетто/вес брутто (кг)</b>	
<b>I.27 Description of consignment / Описание груза</b>					
CN code/ CN код	Species/Вид животных	Subspecies/Category/Подвид/Категория			
	Cold store /Склад- холодильник	Identification mark/ Идентификационная отметка		Net weight /Вес- нетто	Batch No/№ партии
<input type="checkbox"/> Final consumer/ Конечный потребитель	Date сбора/производства	of	Manufacturing plant /Предприятие-производитель		

Part II: Certification / Часть II: Сертификация	II. Health information/Информация о здоровье	II.a. Certificate reference/ Регистрационный номер сертификата	II.b IMSOC reference/Номер IMSOC
	<p><b>II.1 Public health attestation / Санитарно-гигиеническая аттестация</b></p> <p>I, the undersigned, declare that I am aware of the relevant requirements of Regulation (EC) No 178/2002 of the European Parliament and of the Council<sup>A</sup>, Regulation (EC) No 852/2004 of the European Parliament and of the Council<sup>B</sup>, Regulation (EC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council and Regulation (EU) 2017/625 of the European Parliament and of the Council, and hereby certify that the frogs' legs described in Part I were produced in accordance with these requirements, in particular that they: / Я, нижеподписавшийся, заявляю, что я осведомлен о релевантных требованиях Регламента (ЕС) № 178/2002 Европейского парламента и Совета<sup>A</sup>, Регламента (ЕС) № 852/2004 Европейского парламента и Совета<sup>B</sup>, Регламента (ЕС) № 853/2004 Европейского парламента и Совета и Регламента (EU) 2017/625 Европейского парламента и Совета, и настоящим удостоверяю, что лягушачьи лапки, описанные в Части I, были произведены в соответствии с данными требованиями, и, в частности, что:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) come from (an) establishment(s) applying general hygiene requirements and implementing a programme based on the HACCP principles in accordance with Regulation (EC) No 852/2004, and being listed as an EU approved establishment / они поступают с предприятия(-ий), на котором соблюдаются общие гигиенические требования, и внедрена и применяется программа на основе анализа опасностей и критических контрольных точек (ХАССП) в соответствии с Регламентом (ЕС) № 852/2004, и внесенного в список, как имеющее разрешение ЕС предприятие;</li> <li>(b) originate from frogs that have been bled, prepared in accordance with the requirements of Section XI of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004 and, where applicable, chilled, frozen or processed, packaged and stored in a hygienic manner; and / получены от лягушек, обескровливание и подготовка которых производились в соответствии с требованиями Раздела XI Приложения III Регламента (ЕС) № 853/2004 и, если применимо, охлаждены, заморожены или переработаны, упакованы и хранились с соблюдением правил гигиены; и</li> <li>(c) have been produced under conditions guaranteeing compliance with the maximum residue levels for pesticides laid down in Regulation (EC) No 396/2005 of the European Parliament and of the Council<sup>C</sup> / произведены в условиях, гарантирующих соответствие максимальным уровням остатков пестицидов, указанным в Регламенте (ЕС) № 396/2005 Европейского союза и Совета<sup>C</sup>.</li> </ul> <p><b>Notes / Примечания</b></p> <p>In accordance with the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community, and in particular Article 5(4) of the Protocol on Ireland / Northern Ireland in conjunction with Annex 2 to that Protocol, references to European Union in this certificate include the United Kingdom in respect of Northern Ireland. / В соответствии с Соглашением о выходе Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии из Европейского Союза и Европейского Сообщества по атомной энергии, и, в частности, Статьей 5(4) Протокола по Ирландии/Северной Ирландии в сочетании с Приложением 2 к данному Протоколу, ссылки на Европейский союз в данном сертификате включают ссылки на Соединенное Королевство в отношении Северной Ирландии.</p>		

<sup>A</sup> Regulation (EC) No 178/2002 of the European Parliament and of the Council of 28 January 2002 laying down the general principles and requirements of food law, establishing the European Food Safety Authority and laying down procedures in matters of food safety (OJ L 31, 1.2.2002, p. 1). / Регламент (ЕС) № 178/2002 Европейского парламента и Совета от 28 января 2002 года, устанавливающий общие принципы и требования пищевого законодательства, учреждающий Европейский орган по безопасности пищевых продуктов и устанавливающий процедуры в области безопасности пищевых продуктов (OJ L 31, 1.2.2002, стр. 1).

<sup>B</sup> Regulation (EC) No 852/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on the hygiene of foodstuffs (OJ L 139, 30.4.2004, p. 1). / Регламент (ЕС) № 852/2004 Европейского парламента и Совета от 29 апреля 2004 года о гигиене пищевых продуктов (OJ L 139, 30.4.2004, стр. 1).

<sup>C</sup> Regulation (EC) No 396/2005 of the European Parliament and of the Council of 23 February 2005 on maximum residue levels of pesticides in or on food and feed of plant and animal origin and amending Council Directive 91/414/EEC (OJ L 70, 16.3.2005, p. 1). / Регламент (ЕС) № 396/2005 Европейского парламента и Совета от 23 февраля 2005 г. по максимальным уровням остатков пестицидов в или на пищевых продуктах и кормах растительного или животного происхождения, дополняющий Директиву Совета 91/414/ЕЕС (OJ L 70, 16.3.2005, стр. 1).

This official certificate shall be completed according to the notes for the completion of certificates provided for in Chapter 4 of Annex I to Implementing Regulation (EU) 2020/2235. /Данный официальный сертификат должен быть заполнен в соответствии с примечаниями по заполнению сертификатов, предусмотренными в Главе 4 Приложения I к Имплементационному регламенту (EU) 2020/2235.

**Part I /Часть: I**

Box reference I.27 / Графа I.27: Insert the appropriate CN code(s) such as: 0208 90 70, 0210 99 39 or 1602 90 99 / Указать соответствующий CN код (коды): 0208 90 70, 0210 99 39 или 1602 90 99.

Box reference I.27 / Графа I.27: Description of consignment / Описание партии  
“*Treatment type*”: fresh, treated / “*Тип обработки*”: свежие, обработанные.

**Certifying officer/ Сертифицирующее должностное лицо**

Name (in capital letters) / Имя (заглавными буквами)

Date / Дата  
должность

Qualification and title / Квалификация и

Stamp / Печать

Signature / Подпись